



Совет Безопасности

Distr.
GENERAL

S/2000/132
18 February 2000
RUSSIAN
ORIGINAL: ENGLISH

ПИСЬМО ВРЕМЕННОГО ПОВЕРЕННОГО В ДЕЛАХ ПОСТОЯННОГО ПРЕДСТАВИТЕЛЬСТВА
ЮГОСЛАВИИ ПРИ ОРГАНИЗАЦИИ ОБЪЕДИНЕННЫХ НАЦИЙ ОТ 16 ФЕВРАЛЯ
2000 ГОДА НА ИМЯ ПРЕДСЕДАТЕЛЯ СОВЕТА БЕЗОПАСНОСТИ

Мое правительство поручило мне привлечь Ваше внимание к намерению Специального представителя Генерального секретаря Организации Объединенных Наций в Косово и Метохии, автономном крае входящей в состав Югославии Республики Сербии, разрешить Республике Албании открыть представительство в этом сербском крае. Планируемое решение, если оно когда-либо будет принято, подстегнет сепаратизм этнических албанцев, будет служить пропаганде идеи Великой Албании и дестабилизирует регион.

В этой связи позвольте мне напомнить о продолжающейся деструктивной деятельности Республики Албании, которая в последнее время активизировалась, по отношению к Союзной Республике Югославии и на Балканах, в частности в Косово и Метохии.

Республика Албания является единственной страной в мире и единственным государством - членом Организации Объединенных Наций, которое официально признало и активно поддерживает незаконное сепаратистское образование так называемой Республики Косово, провозглашенной на суверенной территории Союзной Республики Югославии, и позволило ей открыть "представительство" в Тиране. Эти действия являются явным нарушением Устава Организации Объединенных Наций и основных документов и принципов Организации по безопасности и сотрудничеству в Европе (ОБСЕ). Погруженная в хаос и беззаконие Республика Албания "экспортировала" свою нестабильность в Косово и Метохию, поощряя ее жителей из числа этнических албанцев не проявлять лояльности к Республике Сербии и Союзной Республике Югославии, к государству, в котором они живут. Республика Албания принимала активное участие в создании и вооружении террористической/сепаратистской "Освободительной армии Косово" ("ОАК") и превратила значительную часть своей территории в тренировочный лагерь ОАК и базу материально-технической поддержки ее кампании террора с целью отторгнуть Косово и Метохию от Союзной Республики Югославии.

00-30513.R 180200 180200

/...

Косово и Метохия являются составной и неотъемлемой частью суверенной территории Союзной Республики Югославии. Статус края основывается на соответствующих международных договорах о мире, заключенных в этом столетии, Уставе Организации Объединенных Наций,

хельсинкском Заключительном акте и на международном праве и этот статус был конкретно подтвержден в резолюции 1244 (1999) Совета Безопасности от 10 июня 1999 года. С учетом этого я хотел бы указать на то, что представительства иностранных государств и/или международных организаций могут быть открыты на территории Союзной Республики Югославии лишь с согласия и одобрения правительства Союзной Республики Югославии. Международное гражданское присутствие в Косово и Метохии и Специальный представитель Генерального секретаря Организации Объединенных Наций не имеют права в чем-либо нарушать основной принцип международного права и международных отношений, касающийся уважения суверенитета и территориальной целостности, и они не могут представлять или подменять собой суверенную власть.

Буду признателен за распространение настоящего письма в качестве документа Совета Безопасности.

Владислав ЙОВАНОВИЧ
Временный Поверенный в делах
